



BRIDGES
Comité exécutif FID
Avenue Emile de Mot, 19
B-1000 Bruxelles
Belgique
Tél. : +32 543 16 31
Fax : +32 538.51.14
www.idf.org

Guide BRIDGES à l'attention des candidats

Cher Candidat,

Le présent manuel a été conçu afin de vous aider à rédiger la lettre d'intention pour le deuxième cycle de financement du projet BRIDGES. Veuillez le lire attentivement avant de rédiger votre lettre d'intention.

BRIDGES soutient exclusivement les projets éligibles relatifs à la **recherche translationnelle** sur le **diabète**.

Il existe d'autres sources de financement pour les projets liés au diabète parmi lesquelles :

- World Diabetes Foundation, www.worlddiabetesfoundation.org/
- European Foundation for the Studies of Diabetes (EFSO) : www.europeandiabetesfoundation.org
- Juvenile Diabetes Research Foundation (LDRF), www.jdrf.org.uk
- The American Diabetes Association Research Foundation <http://www.diabetes.org/diabetes-research/ADA-Research-Foundation/researchfoundation.jsp>

DATE LIMITE DE DEPOT DES CANDIDATURES : 31 MARS 2009 (20.00 GMT+1)

*Les lettres d'intention reçues après cette date et heure
ne seront pas prises en considération*

Règles générales

Admissibilité

- Seules les personnes morales peuvent postuler.
- Les candidatures des personnes physiques ne sont pas acceptées.
- Merci de bien vouloir noter que BRIDGES ne finance pas les activités suivantes :
 - Recherche scientifique fondamentale ;
 - Projets ayant pour objectif de tester des médicaments ;
 - Projets ayant pour objectif de tester les mécanismes liés aux maladies ;
 - Tout projet susceptible d'être considéré comme un projet de développement

Page 1 sur 7



BRIDGES
Comité exécutif FID
Avenue Emile de Mot, 19
B-1000 Bruxelles
Belgique
Tél. : +32 543 16 31
Fax : +32 538.51.14
www.idf.org

- de produits ;
- Tout projet susceptible d'être considéré comme une action en matière de marketing ou de vente.

Conditions de participation

- Adresser uniquement une seule lettre d'intention dûment complétée par projet.
- La candidature doit être rédigée en langue anglaise.
- Les lettres d'intention incomplètes ou multiples concernant un même projet ne seront pas prises en considération.
- Les formulaires dûment remplis doivent être envoyés au Comité exécutif de la FID, par courriel, à l'adresse suivante : bridges@idf.org.
- La page réservée aux signatures (la dernière page du formulaire de candidature) doit être faxée au numéro suivant : + 32 2 538 5114, ou scannée et adressée par courriel.
- Le document doit être envoyé sous format Word (et non pas sous format .pdf).
- Merci de n'utiliser que la police Verdana, taille de police 10 (interligne simple) et d'éviter les textes rédigés en caractères d'imprimerie et/ou en majuscules.
- Tous les montants mentionnés doivent être exprimés en Dollars US (ajoutant, si nécessaire, le taux de change et la date. Merci de noter que BRIDGES ne finance pas les fluctuations des taux de change).
- Les candidatures présentées par des associations membres de la FID doivent être accompagnées d'une lettre signée par le Président de l'association.
- Les candidatures présentées par des associations non membres de la FID doivent être accompagnées d'une lettre émanant de l'institution principale portant acceptation de la candidature.
- Les lettres d'intention adressées au Comité exécutif de la FID sont définitives et ne pourront pas faire l'objet de modification.

Procédure de sélection

Les lettres d'intention reçues avant la date limite d'envoi seront examinées par le Comité de révision de BRIDGES en avril 2009. Seuls les projets considérés comme appropriés par BRIDGES seront sollicités en vue du dépôt d'un formulaire de candidature complet (la date limite de dépôt des candidatures est fixée au 1^{er} juillet 2009). La décision rendue par le Comité de révision de BRIDGES est définitive.

Page 2 sur 7



BRIDGES
Comité exécutif FID
Avenue Emile de Mot, 19
B-1000 Bruxelles
Belgique
Tél. : +32 543 16 31
Fax : +32 538.51.14
www.idf.org

L'acceptation de la lettre d'intention ne garantit pas que le projet soit sélectionné en vue de l'octroi d'un financement.

1. INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les projets BRIDGES : types et durée

BRIDGES finance deux types de projets, à savoir :

Projets à court terme : il s'agit d'une étude, dans le cadre d'une recherche translationnelle, ayant pour objectif de générer des données initiales, susceptibles d'être reproduites à plus grande échelle. Les projets à court terme ont une durée maximale de **2 ans** et la somme maximale accordée par projet s'élève à **65 000 \$ USD**.

Projets à long terme : financements destinés aux chercheurs ayant dégagé des résultats significatifs sur le plan clinique dans le cadre de projets à court terme. Les projets à long terme ont une durée maximale de **3 ans** et la somme maximale accordée par projet s'élève à **400 000 \$ USD**.

Chercheur principal (Principal Investigator)

Merci de noter que le Comité exécutif de la FID pourrait avoir besoin de contacter cette personne. Aussi, celui-ci/celle-ci devra être facilement joignable.

- Le chercheur principal devra posséder une expérience prouvée dans le domaine de la gestion et/ou de la réalisation de projets financés par des bourses.
- Merci de joindre (en annexe séparée) un bref CV du chercheur principal du projet, incluant la liste de publications relative à ce projet

Autre(s) chercheur(s)

Merci de fournir des informations concernant les autres chercheurs principaux. Si nécessaire, vous pourrez copier-coller le formulaire jusqu'à 5 investigateurs.

Dénomination et adresse postale de l'institution/organisation principale intéressée

Merci d'indiquer le numéro de téléphone et de télécopie, avec le préfixe international (par exemple, pour la Belgique, + 32 (0) 2.543.16.31).

Description de l'institution/organisation principale intéressée

Mission, histoire, structure, activités, relation avec la FID (le cas échéant).



BRIDGES
Comité exécutif FID
Avenue Emile de Mot, 19
B-1000 Bruxelles
Belgique
Tél. : +32 543 16 31
Fax : +32 538.51.14
www.idf.org

Dénomination et adresse postale des autres organisations ou institutions intéressées

Merci de copier-coller cette partie le nombre de fois nécessaire. Veuillez également nous adresser une lettre émanant de l'institution/organisation confirmant sa participation. La lettre devra être signée par l'autorité responsable de l'institution/organisation.

Description des institutions/organisations de soutien

La FID recommande que les institutions/organisations chargées de faciliter le projet, ne possédant pas/peu d'expérience dans le domaine de la recherche ou de l'évaluation, établissent et fournissent des preuves documentaires de leurs relations avec une institution académique ou un organe ayant cette expérience ou ces compétences.

Localisation du projet

(Si le projet proposé est réalisé sur un lieu autre que l'institution). Veuillez décrire le site de réalisation et l'échantillon de population sur lequel l'étude sera menée.

Pour les projets réalisés dans un pays autre que celui de l'institution principale (notamment pour les projets dans des pays en développement), notez que les exigences suivantes seront appliquées :

- Au moins un des chercheurs principaux du projet devra être basé dans le pays où aura lieu le projet ;
- Au moins une institution locale devra être incluse en tant qu'institution principale dans le cadre du projet ;
- Des efforts devront être déployés pour transférer des connaissances et des responsabilités au(x) chercheur(s) sur place.

2. Résumé non technique (maximum 100 mots)

Merci de résumer dans des termes non techniques l'intérêt de votre projet et de quelle manière ce dernier pourrait contribuer à améliorer la qualité des soins apportés aux personnes atteintes de diabète. Veillez à ce que la terminologie utilisée dans le résumé soit facilement compréhensible par un public non médical. Le résumé pourra être repris dans une série de publications de la FID, pour communiquer le travail accompli par BRIDGES.

4. Détails de la candidature

- Objet de la recherche proposée avec les objectifs clairement définis

L'évaluation finale de votre projet sera basée sur l'accomplissement des objectifs proposés, et non pas uniquement sur la réussite des étapes importantes et la réalisation des activités.



BRIDGES
Comité exécutif FID
Avenue Emile de Mot, 19
B-1000 Bruxelles
Belgique
Tél. : +32 543 16 31
Fax : +32 538.51.14
www.idf.org

Par exemple : L'objectif d'un projet consiste à diminuer jusqu'à 50% le nombre de fumeurs atteints de diabète dans une zone X sur un an. Pour atteindre ces objectifs, le projet organisera 200 ateliers cette année. Le projet sera considéré comme un succès uniquement si, à l'issue de celui-ci, il a été démontré une diminution de 50 % du nombre de fumeurs dans la zone X est intervenue, et non pas si dans le cadre du projet 200 ateliers ont été organisés.

Le(s) objectif(s) du projet est/sont essentiel(s) en vue de sa sélection et financement. Aussi, il(s) devra/devront être clairement défini(s), d'une manière concise, réaliste et réalisable.

En outre, la nécessité et l'importance que l'étude/le projet présente pour les personnes atteintes de diabète devront être mises en évidence.

- Connaissances antérieures sur le projet, incluant les données actuelles dans le domaine de la science et la littérature correspondante

- Apportez les connaissances antérieures et actuelles relatives au projet en question ;
- Identifiez la problématique abordée par votre projet ;
- Examinez les recherches afférentes.

- Plan détaillé de la recherche, incluant :

- La définition précise de la conception (ou « design ») du projet ;
- Une description de la population cible par rapport au sujet abordé ;
- L'échantillon proposé, la sélection de l'échantillon et de la taille de ce dernier, incluant, si nécessaire, le calcul de la puissance ;
- Description de la manière dont le projet aborde les besoins des personnes atteintes de diabète en termes de soins et/ou de prévention ;
- Informations quant aux données devant être recueillies, analyse des données et outil statistique ;
- Durabilité et impact du projet dans le temps.

Conception (« design ») du projet

Les activités devront inclure des actions, des ateliers, etc., qui seront mis en œuvre afin d'atteindre le(s) objectifs(s) du projet. Les activités seront classées de manière chronologique et l'importance de chacune d'elles sera clairement définie.

La design du projet (sur le plan opérationnel et organisationnel) devra faire état d'une structure détaillant la répartition des tâches et des sous-tâches de taille suffisamment modeste pour permettre un contrôle approprié, sans donner lieu à une surcharge administrative. De même, il devra mentionner le rôle, les responsabilités et les fonctions de chacun des participants du projet, le nombre d'heures (en valeur absolue ou en pourcentage) consacrées au projet par personne, ainsi que les noms (et les coordonnées si disponibles) des fournisseurs extérieurs.



BRIDGES
Comité exécutif FID
Avenue Emile de Mot, 19
B-1000 Bruxelles
Belgique
Tél. : +32 543 16 31
Fax : +32 538.51.14
www.idf.org

Population cible du projet

Décrivez la population cible et indiquez le pourcentage et/ou le nombre de sujets, avec la description (par exemple, éducateurs dans le domaine du diabète, personnes atteintes de diabète et/ou présentant des complications diabétiques, etc.) de ceux qui participeront et/ou bénéficieront du projet.

Étapes clés

Cette partie de la candidature est extrêmement importante et sera utilisée afin de contrôler votre projet au cours des différentes périodes d'évaluation.

L'utilisation de la Charte de GANTT est hautement recommandée et devrait être jointe en annexe à votre candidature. Pour plus d'informations concernant la Charte de GANTT, merci de consulter le lien suivant : http://en.wikipedia.org/wiki/Gantt_chart

Calendrier et avis éthique favorable

La plupart des projets nécessitent l'obtention d'un avis favorable de la part du Comité national d'éthique local/national. La FID ne déboursa aucune somme avant la réception par le Comité d'éthique d'un avis favorable pour le projet.

L'obtention d'un avis éthique favorable peut prendre plusieurs mois. Les dates proposées pour le début et la fin de votre projet devront tenir compte des délais nécessaires à l'obtention de cet avis.

Résultats mesurables de votre projet

Quels résultats envisagez-vous de mesurer afin d'évaluer le succès/échec de votre projet ? Quels outils pensez-vous utiliser pour mesurer ces résultats ?

Durabilité et future mise en œuvre

BRIDGES apporte son soutien à des projets susceptibles d'être reproduits et mis en œuvre à une échelle mondiale dans l'avenir. Merci de nous fournir toutes les informations concernant les futurs plans relatifs à votre projet. Comment les résultats de votre projet exerceront-ils un impact sur l'avenir des personnes atteintes de diabète et de la communauté du diabète dans le monde entier ? De quelle manière envisagez-vous d'étendre le(s) résultat(s) de votre projet, si celui-ci aboutit ? Comment projetez-vous de financer le projet une fois la durée de financement écoulée ?



BRIDGES
Comité exécutif FID
Avenue Emile de Mot, 19
B-1000 Bruxelles
Belgique
Tél. : +32 543 16 31
Fax : +32 538.51.14
www.idf.org

8. Budget total du projet

Un budget détaillé devra être joint. Merci d'indiquer le coût par période de 6 mois, en utilisant le format fourni à cet effet.

- Le budget devra correspondre aux buts poursuivis, ainsi qu'aux objectifs et calendrier proposés. De même, il devra être en phase avec le niveau de vie du pays dans lequel le projet sera mené.
- Merci de noter que les frais généraux par projet ne peuvent dépasser un pourcentage de 10 % du budget total.
- BRIDGES ne couvrira pas les dépenses en capital (par exemple, les véhicules automobiles, l'acquisition ou la location d'immeubles, etc.).
- Tous les salaires devront être détaillés.

Financement total (en USD)

Merci d'indiquer le financement total nécessaire à votre projet (incluant le financement sollicité à BRIDGES).

Financement actuel (en USD)

Lister les financements reçus par d'autres sources (fondations, gouvernements, capitaux propres, opérations de collecte de fonds ...).

Financement éventuel (en USD)

Avez-vous ou envisagez-vous de solliciter ailleurs des financements pour ce projet ?

Toute(s) autre(s) question(s)

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter le Comité exécutif de BRIDGES aux coordonnées ci-dessous :

M. Ronan L'Heveder, Chef de projet, ronan@idf.org (00 32 2 543 16 34)